Onsd. 20/5-2020: Beklagar, Arild, at ikkje alle sidetala kan komme med: Nokre av bøkene har eg på kontoret, ikkje her heime, så eg har ikkje kunna finne fram til sidetala. OG: Gjennom nettsøka mine har eg heller ikkje kunna finne sidetallsangivelsane der eg nedanfor ikkje har kunna oppgi dei. Men kanskje Michael Grote kan finne fram? – Sjå ved kvar oppføring nedanfor her kva eg nå i dag legg til med raudt. – For Yuri Tynianov: *Permanent Evolution* har eg nå i det minste kunna angi kva kapittel/artikkel-nummer det dreier seg om i dei tilfelle denne utgåva er oppgitt. (Nettilganegn for dén boka angir ikkje sidetal, berre kapittel/artikkel-nummer.) – Håpar alt dette kan vere til hjelp. – L

**Litteratur og historie H-2020**

**(v/ Arild Linneberg m/ flere)**

**(LS) Varige vendinger: Formalismens litteraturhistoriografiske vitenskapsteori og -praksis**

3/5-2020

**Hei Arild**,

Her oversender eg mine tekstforslag for Leganto til segmentet i Litteratur og historie H-2020: To primær/essential-tekstar (pensum), og to anbefalte støttetekstar.

Seinare vil eg vurdere å kople på to-tre støttetekstar til, f.eks. eit utdrag frå eit av kapitla i Jurij Striedters bok *Literary Structure, Evolution, and Value. Russian Formalism and Czech Structuralism Reconsidered* (1989, og seinare), eller frå Frantisek W. Galans bok *Historic Structures. The Prague School Project, 1928–1946* (1985, og seinare), eller også eit utdrag frå avhandlinga mi. Men til distr. av slike ekstra tilleggstekstar (som uansett eventuelt må bestemmast noko seinare) har vi jo Fillageret for emnet på Mitt UiB å benytte oss av når tida kjem. Så desse treng vi ikkje (og har eg ikkje kapasitet til) å ta stilling til nå.

(Det er sjovv og verkeleg givande å lese seg inn igjen i dette nå!)

Så – her følgjer lista mi på 2 x 2 tekstar til Leganto. Du set dette inn på Leganto-sida? **– Lars**

**(1) Én av de følgende to:**

Tynjanov, Jurij. “Om litterär evolution. Till Boris Ejchenbaum” [1927]. Trans. Eva Adolfsson. Aspelin, Kurt, og Bengt A. Lundberg (red.). *Form och struktur. Texter till en metodologisk tradition inom litteraturvetenskapen*. Stockholm: Bokförlaget PAN/Norstedts, 1971 [og senere]. 85–98. **– PRIMÆR; ESSENTIAL. SKAL være tilgjengelig for nedlastning i Litteraturkiosken.**

**Alternativt, denne utgave-versjonen kan også anvendes:**

Tynianov, Jurij. “On Literary Evolution” [1927]. Matejka, Ladislav, and Krystyna Pomorska (eds.). *Readings in Russian Poetics. Formalist and Structuralist Views*. Cambridge, Mass.: MIT Press, 1971 [og senere]. **– PRIMÆR; ESSENTIAL. SKAL være tilgjengelig for nedlastning i Litteraturkiosken.** Eg har denne boka (i fotokopi) på kontoret, ikkje her heime. Og eg klarar ikkje finne opplysningar om sidetal gjennom søk på nettet. Desse er grunnane til at eg ikkje har vore i stand til å angi sidetal her. Kan du muligvis berre oppgi til Michael Grote dei opplysningane som eg har kunna angi her, og sjå om han kan finne fram? Så kan eg/du, eventuelt Michael, legge til sidetal i Leganto seinare? – DESSUTAN: Denne artikkelen, “On Literary Evolution”, er også tatt med i Yuri Tynianov: *Permanent Evolution* osv. (sjå følgjande oppføring), og i den boka er “On Lit. Evol.” **Chapter 12**.

**(2)**

Tynianov, Yuri. “The Ode as an Oratorical Genre”. [1922/1927/1929]. *Permanent Evolution. Selected Essays on Literature, Theory and Film*. Morse, Ainsley, and Philip Redko (eds., and trans). Brookline, Mass.: Academic Studies Press, 2019. **– PRIMÆR; ESSENTIAL. SKAL være tilgjengelig for nedlastning i Litteraturkiosken.** Dette er ei relativt nyutgitt bok som eg ennå ikkje eig eller har. Eg skal sjølvsagt bestille den inn til meg og kjøpe den. – Problemet her er at dei opplysningane som er tilgjengelege gjennom nettsøk (bl.a. innhaldfortegnelsen og eit par tre av essaya), ikkje har sidetallsangivelsar ved seg. MEN: “The Ode...” er **Chapter 3** i denne boka. Kanskje det kan hjelpe?

**(3) Én av de følgende to:**

Eichenbaum, Boris. “The Theory of the Formal Method” [1925/1926/1927]. Trans. I. R. Titunik. Matejka, Ladislav, and Krystyna Pomorska (eds.). *Readings in Russian Poetics. Formalist and Structuralist Views*. Cambridge, Mass.: MIT Press, 1971 [og senere]. **– ANBEFALT**. **SKAL også være tilgjengelig for nedlastning i Litteraturkiosken.** Eg har denne boka (i fotokopi) på kontoret, ikkje her heime. Og eg klarar ikkje finne opplysningar om sidetal gjennom søk på nettet. Desse er grunnane til at eg ikkje har vore i stand til å angi sidetal her. Kan du muligvis berre oppgi til Michael Grote dei opplysningane som eg har kunna angi her, og sjå om han kan finne fram? Så kan eg/du, eventuelt Michael, legge til sidetal i Leganto seinare?

**Alternativt, denne utgaveversjonen kan også anvendes:**

Eichenbaum, Boris. “The Theory of the Formal Method” [1925/1926/1927]. Lemon, Lee T., and Marion J. Reis (eds., and trans.). *Russian Formalist Criticism. Four Essays*. Lincoln: University of Nebraska Press, 1965. **– ANBEFALT**. **SKAL også være tilgjengelig for nedlastning i Litteraturkiosken. .** Det samme er problemet her. Eg har denne boka (i fotokopi) på kontoret, ikkje her heime. Og eg klarar ikkje finne opplysningar om sidetal gjennom søk på nettet. Desse er grunnane til at eg ikkje har vore i stand til å angi sidetal her. Kan du muligvis berre oppgi til Michael Grote dei opplysningane som eg har kunna angi her, og sjå om han kan finne fram? Så kan eg/du, eventuelt Michael, legge til sidetal i Leganto seinare?

**(4) Én av de følgende to:**

Jakobson, Roman, og Jurij Tynjanov. “Problemer i litteratur- og språkstudiet” [1928]. Trans. Anders Heldal og Arild Linneberg. Heldal, Anders, og Arild Linneberg (red.). *Strukturalisme i litteraturvitenskapen*. Oslo: Gyldendal, 1978 [og senere]. 35–37. **– ANBEFALT**. **SKAL også være tilgjengelig for nedlastning i Litteraturkiosken.**

**Alternativt, denne utgaveversjonen kan også anvendes:**

Jakobson, Roman, and Yuri Tynianov. “Problems of the Study of Literature and Language” [1928]. Tynianov, Yuri. *Permanent Evolution. Selected Essays on Literature, Theory and Film*. Morse, Ainsley, and Philip Redko (eds., and trans). Brookline, Mass.: Academic Studies Press, 2019. **– ANBEFALT**. **SKAL også være tilgjengelig for nedlastning i Litteraturkiosken.** Dette er ei relativt nyutgitt bok som eg ennå ikkje eig eller har. Eg skal sjølvsagt bestille den inn til meg og kjøpe den. – Problemet her er at dei opplysningane som er tilgjengelege gjennom nettsøk (bl.a. innhaldfortegnelsen og eit par tre av essaya), ikkje har sidetallsangivelsar ved seg. MEN: “Problems of...” er **Chapter 13** i denne boka. Kanskje det kan hjelpe?

––––––––––

**Fra:**Arild Linneberg <alinneberg@me.com>

**Emne: Litteratur og historie, høsten - Leganto**

**Dato: 30. april 2020** kl. 14:34:31 CEST

**Til:**Erik Bjerck Hagen <Erik.Hagen@uib.no>, lars Sætre <Lars.Saetre@uib.no>, ellen Mortensen <ellen.mortensen@uib.no>, gisle Selnes <gisle.selnes@uib.no>, frode Helmich Pedersen <frode.pedersen@uib.no>

**Kopi:**Arild Linneberg <alinneberg@me.com>

Kjære dere,  
  
pensumlister på Leganto skal jo snart være klar, egentlig 2. mai, men det tar  
vi ikke så nøye, i forrige semester gikk det ukevis før noen så på det eller gikk videre   
med det i (det håpløse) systemet.  
Imidlertid ville det være fint hvis jeg kunne få henvisninger til tekst(er) nå med det aller første,  
i alle fall hovedtekster dere har tenkt å bruke, vi kan supplere etter hvert.  
Håper ellers alt er vel og at dere er klare til flaggheising av det røde i morra.  
  
Arild  
  
PS.  
Et høyst forelpig utkast til timeplan her, ingen tider eller dager fastlagt,   
dette tar vi etter hvert, tilpasses den enkelte,  
men gir en viss pekepinn på emne-fordeling mellom oss  
DS.

**3. mars. 2020**:

Kjære Arild,

Ja, det vil eg gjerne!

Ein artikkel av Tynjanov om litterær evolusjon og rekke-tenkinga kunne kanskje passe inn, saman med ein artikkel/eit kapittel frå Galans Historic Structures og/eller frå Jurij Striedters Literary Structure, Evolution and Value? Eg kunne jo òg foreslå Tynjanovs “Die Ode als oratorisches Genre» (omsett til engelsk).

Underviser gjerne saman med deg, eller eg kan ta ein bolk åleine. Vi må snakke litt meir om dette. Eg har i dag og i morgon tett med undervisning, og torsdag ettermiddag kjem det Pb-utkast til 301-kurset mitt som eg må kommentere til fredagens seminar.

Men når eg er ferdig med und. i morgon, kan eg sjå litt nærmare på tekstar. Og – har du ein idé i fellesskap i mellomtida, så berre spel ut.

Bh,

– Lars

**3. mar. 2020** kl. 13.00 skrev Arild Linneberg <[alinneberg@me.com](mailto:alinneberg@me.com)>:

Kjære Lars,  
  
kunne du tenke deg å ha noe om form og strukt i forhold til litteratur og historie  
(jf Tynjanov og f eks Historic Structures) til høsten? Vi kunne evt gjerne ha det sammen,  
en eller to seminarganger?   
[...]  
  
Arild